# AN EMPIRICAL STUDYOF DIFFERENCES IN THE USE OF ENGLISH VOCABULARY LEARNING STRATEGIES: THE CASE OF HIGH AND LOW ACHIEVER STUDENTS IN AGARO GRADE 12 PREPARATORY SCHOOL.

By tijani kemal

# A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of Master of Arts in TEFL

Department of English Language and Literature College Of Social Sciences and Humanities Jimma University

May 2017

# Declaration

I, the undersigned, declare that this thesis is my original work, not presented for any degree in any universities, and that all the sources used for it are duly acknowledged.

<u>Tijani Kemal</u>		
Name	Signature	Date

# **Confirmation and Approval**

This thesis has been submitted for examination with my approval as a thesis advisor.

#### **Principal Advisor:**

Name	Signature	Date		
Co-Advisor:	S.B.M.	Duit		
Name	Signature	Date		
Thesis Evaluators:				
Principal Advisor	Signature	Date		
Co-Advisor	Signature	Date		
External Examiner	Signature	Date		
Internal Examiner	Signature	Date		
Chairperson	Signature	Date		

#### Abstract

The main purpose of this study was to investigate vocabulary learning strategies employed by high and low achiever students. Sixty respondents (thirty high and thirty low achiever students who were attending grade 12 at Agaro preparatory school in 2009 E.c. were involved in the study. The focus was to investigate similarities and differences in using categories of English vocabulary-learning and types vocabulary learning strategies which are most frequently strategies used by high and low achievers. A five points Likert scale questionnaire adapted from Gu and Johnson (1996) VLSs questionnaire, and interview Instruments were employed. Data obtained through questionnaire were analyzed using SPSS (version 22.0). The frequency and t-test were used to analyze the data. The frequency was used to describe the information taken from the questionnaire. The t-test (with significant difference level P < 0.05) was applied to check if there was a statistically significant difference between "high' and 'low' achievers in using each sub-category of vocabulary learning strategies while the data gathered through interview were analyzed qualitatively. The finding shows that there were differences and similarities between high and low achievers in vocabulary learning strategy use. High achievers use more vocabulary learning strategies than low achievers. Additionally, High and low achiever students in case of memorizing the meanings and pronunciations of new words they have similar patterns in using vocabulary learning strategies. The most frequently used vocabulary learning strategies were found among the use of three categories namely Cognitive, Memory, and Meta-cognitive strategies, between the high and low achievers. There were no significant differences found in using social strategies.

#### Acknowledgments

First of all, I would like to thank Allah, the almighty God, for giving me the courage and firmness to complete this study. Ato Dawit Tesfaye has been my principal thesis adviser. His wise advice, insightful criticisms, and patient encouragement aided the writing of this thesis in innumerable ways and for his relentless effort in reading through the thesis and picking up the impurities. I am heartily thankful to him for his supervision and support from the preliminary to the concluding level. I was always impressed by his generous support for me throughout the thesis-writing process and my graduate study in general.

. I would also like to thank my co-adviser Doctor Meheretu Adnew for his support and unreserved professional and technical guidance.

I would like to express my appreciations to my colleagues, especially Ato Simegnih Tekle, who supported me financially throughout my studies and difficult times.

I would like to offer my special thanks to my colleagues, Tigist Alamirew and Tolosa Garoma who helped me translate the questionnaire and collect the data.

Finally, I would like to take chances to express my thanks to grade 12 students and administrators of Agaro Preparatory School for their friendly approaches as well as their cooperativeness during the data collection process of this study.

# **Table of Contents**

# 

# 1. Introduction 5

1.1.	Background of the Study	5				
1.2. \$	Statement of the Problem	5				
1.3. H	Research Questions	. 10				
1.4. (	Objectives of the Study	9				
1.4.1.Ge	eneral Objective	9				
1.4.2. Sp	pecific Objectives	9				
1.5. Sign	nificance of the Study	. 10				
1.6. Delimitation of the Study						
2. Lite	erature Review	. 11				
2.1.1.	Definition of language Learning Strategies	. 12				
2.1.2.	Vocabulary Learning Strategies	. 12				
2.1.3.	The Importance of Vocabulary and Vocabulary Strategies	. 13				
2.1.4.	Strategies in Vocabulary Learning	. 14				
2.1.5. C	lassification of Vocabulary Learning Strategies	. 15				
3. Res	search design and methodology	. 18				
3.1.	Research Design	. 18				
3.2.	Source of Data	. 18				

3.3.	Sample and Sampling Techniques	
3.4.	Subjects	
3.5.	Data Collection Instruments	
3.5.	1. Questionna ire	
3.5.	Methods of Data Analysis	
4. Time a	and Budget Breakdown	
4.1. Bi	udget Breakdown	
4.2. W	ork Plan /Time line/	
Referenc	es	
Appendiv	xesEri	or! Bookmark not defined.
List of Ta	bles	

#### 1. Introduction

#### **1.1. Background of the Study**

Since one is unable to communicate without words, Vocabulary knowledge is essential when using a foreign language. It plays an important role in expressing our feelings, emotions, and ideas to others. Although it plays an important role, learning it for many students is very difficult task (Krashen, 1998). Vocabulary has always been a crucial part of language learning and teaching. However, vocabulary teaching has not been receptive to problems in the area, and language teachers have recognized the great communicative advantage in not most developing an extensive vocabulary M. J. McCarthy, (1990). Many researchers such as (N. Schmitt and M. MaCarthy, C. B. Zimmerman, (1997) V. F. Allen, 1983, T. Hedge, 2000. H. Jackson and E. Z. Amvela, 2000. A. Maley, J. Morgan and M. Rinvolucri, 1986. P. Meara, (1980 vol. 13, pp. 221-246,) have said that vocabulary studied have been neglected, and paid less attention and so little importance has been given to vocabulary in modern language teaching. There is a lack of attention to vocabulary T. Hedge, (2000). Furthermore, some researcher gave а notable reason for the neglect of vocabulary that learners themselves do not place considerable significance on vocabulary V. F. Allen, (1983).

Since vocabulary learning is part of language learning and teaching, it is also worth mentioning in the present study that strategies should be indispensable parts of vocabulary learning. It is necessary for language learners to be taught vocabulary learning strategies in order that they can learn how to discover the meaning of new words, how to store them in their memory, how to practice with them and how to expand their vocabulary. These strategies are essential tools for developing communicative competence (M. Williams and R. L. Burden, 1997, E. Tarone, 1983, J. Rubin and A. Wenden, 1987, J. M. O'Malley and A. U. Chamot, R. Oxford, 1990). In language learning, it is unavoidable for language learners to deal with vocabulary and vocabulary learning strategies. With reference to our country, through an extensive review of related literature and available research works on vocabulary learning strategies, the researcher has noted that except many global researchers, local and regional

researchers in the past have paid only little attention to vocabulary learning when compared with other aspects of language, such as grammar, reading, writing, phonology and etc. The researcher has found four locally conducted studies, on vocabulary learning strategies. Setegn,(2007), Getinet Gidey (2008). Abebe G/Tsadik (1997) JeylanAman (1999).

Moreover ,as far as the researcher's knowledge concerned , in the context of English as a foreign language (EFL) locally and regionally , it is found that very few research works have been conducted to investigate vocabulary learning strategies used by High and low achiever students at the preparatory level. From personal experience of the researcher, grade 12 Students at Agaro preparatory school, there are a wide gap and great differences between High and low achiever students. Year after year, many students have been complaining about the difficulty of memorizing new words. They have been learning vocabulary in one or more ways. Without paying much attention to English explanation, some read new words together with their L1 meaning next to them. In contrast, some other students pay attention to English explanation and using Oxford dictionary, modern technologies such as electronic dictionary and a Few other students are using guessing the meaning from the context.

This research is thus interesting in investigating the English vocabulary learning strategies commonly used by High and low achiever at Agaro grade 12 students

#### **1.2.** Statement of the Problem

It is known that without a good working knowledge of words all language skills: reading, writing, listening, and speaking will be poorly understood. Since students have their own learning styles, they apply different styles and strategies for every language skills and more specifically it is true for vocabulary learning as well. Among the various factors that contribute a lot to a successful learning, using a variety of language learning strategies in general, and vocabulary learning strategies in particular are some. With this regard O'Malley and Chamot (1990) state that meaningful learning and teaching takes place when there is an active involvement of learners in the language learning process. As (Alemu, 1994) stated, successful foreign language learning can be achieved when students participate in the learning process.

Schmitt (1997:215) also states:

One approach of facilitating vocabulary learning that has attracted increasing attention is vocabulary-learning strategies. Interest in vocabulary learning strategies has paralleled a movement away from a predominantly teaching- oriented perspective to one that includes interests in how the actions of the learners might affect their acquisition of language.

Therefore, unable to use appropriate vocabulary learning strategies may lead students not to have adequate vocabularies and this in turn also leads them to lose interest in learning English language. Currently, among students in the same class there are high achievers who are successful in language learning and low achievers and unsuccessful language learners.

Grade 12<sup>th</sup> Students who are high achievers and low achievers at Agaro preparatory school learn vocabulary differently. Without paying much attention to English explanation, some read new words together with their L1 meaning next to them. In contrast, some other students pay attention to English explanation and using Oxford dictionary, modern technologies such as electronic dictionary, and a Few other students are using guessing the meaning from the context.

There are a wide gap and great differences between High and low achiever students. They are always complaining on how to avoid the difficulty of discovering the meaning of new words, storing them in their memory, practicing with them and expand their vocabularies.

Although there are many factors that make students successful or unsuccessful in language learning, using or not using appropriate vocabulary learning strategies might be one among them. Stressing on its importance, methodologists and linguists have increasingly been turning their attention and studied for several decades (Schmitt and McCarthy (2002) Erten & Fan, (2003), Williams, (2008). A number of types of strategies for learning vocabulary (for instance, using guessing from context, using association) have been identified.

In an attempt to assess the locally conducted studies, there are four research works on vocabulary learning strategies.

One is by Setegn,(2007) he has investigated vocabulary learning strategies employed by Somali speaking students. He found out that there is no statistically significant gender difference among learners in using vocabulary-learning strategies except for cognitive strategies.

Getinet Gidey (2008) at Gondar College of Teacher Education has conducted research on vocabulary-learning strategies used by high and low achiever students. He found out that there was a relationship between vocabulary learning strategy use and language learning achievement. The more successful language learners (i.e. high achievers) use more vocabulary learning strategies than the less successful learners (i.e. low achievers).

Abebe G/Tsadik (1997) on strategies of vocabulary learning employed by first year students at A.A.U. The finding indicates that a wide range of English vocabulary acquisition strategies were reported by the target sample students but only few of the strategies were reported to be used by a large number the students.

JeylanAman (1999) on vocabulary learning strategies used by grade 11 students at Menelik II senior secondary school in A.A. He found out that the majority of students seemed rarely use most of the strategies investigated.

Although students at this level learn English for five periods per week for forty minutes, in each Vocabulary Learning, students have no exposure to English VLS inside the classroom which is essential to enhance their vocabulary as well as their English language proficiency and still many of them cannot express their ideas fluently and cannot do English examinations as well.

However, the interest that attracted the researcher is that in the context of English as a foreign language (EFL) in Ethiopia, it is found that no empirical research works have been conducted on vocabulary learning strategies used by high and low achiever students at the Preparatory level is the first reason. The second one is in the above namely specified school context, among students in the same class except a very few, most of them have the difficulty on how to discover the meaning of new words, storing them in their memory to use it at the time of exam, practice with them and expand their vocabularies.

Therefore, most of them have been achieving poor English results. This research is thus interesting in investigating the English vocabulary learning strategies commonly used by high

and low achiever of Agaro grade 12 preparatory school students. Hence, it is hoped that the current study intends to fill the above research gaps.

Although the above researches conducted locally on related topics, the current research differs from those in that:

- The earlier studies reviewed by the researcher most of them were conducted using students at college and universities.
- At zonal grade 12 preparatory school level, no study so far conducted as an empirical research work on vocabulary learning strategies used by high and low achiever students.

# 1.3. Objectives of the Study

This study has both general and specific objectives.

#### 1.3.1. Main Objective

The general objective of this study is to investigate differences in the use of English vocabulary learning strategies between high and low achiever students of Grade 12 at Agaro Preparatory school.

#### **1.3.2. Specific Objectives**

The specific objectives of this study include:

1. To investigate a significant difference between the high and low achieving students in categories of vocabulary learning strategy uses?

2. To identify the vocabulary-learning strategies that are employed by high and low achieving students in learning English.

3. To identify which vocabulary learning strategies are most frequently used by high and low achiever students of Grade 12 at Agaro Preparatory school?

# 1.4. Research Questions

This research will try to see answers to the following questions:

1. Is there any significant difference between the high and low achievers in categories of vocabulary learning strategy uses?

2. What vocabulary-learning strategies that are employed by high and low achieving students in learning English.

3. Which vocabulary learning strategies that are most frequently used by high and low achieving students of Grade 12 at Agaro Preparatory school?

#### **1.5.** Significance of the Study

It is obvious that vocabulary-learning strategies play a significant role in helping students to learn vocabularies easily. This study, therefore, will have the following significances.

• It could help to promote the knowledge of vocabulary learning strategies of students.

• It helps students to apply different English vocabulary-learning strategies so that it will help them in their study of other subjects.

•. The teachers can implement the findings of this study to support more high achieving students and encourage low achiever students.

•It familiarizes the strategies to learn the concept and context of words and to create ways in which the learner interacts and actively uses the word meaning.

• For who wish to conduct further researches. it could also serve as a springboard.

#### **1.6.** Limitation of the Study

First of all, this was an empirical study that only included a small number of participants. A larger sample from different school at this level would definitely yield more generalizable findings. The sample of the study, which is restricted to Agaro Preparatory school due to time and financial constraints, might not enough to be generalizable representing the overall

Preparatory school students in Oromia region. Hence, it is unlikely to be fully representative of the Preparatory school students' actual vocabulary learning strategies. Secondly, although it was better to use varieties of instruments to get more information, the researcher limited himself to only questionnaire and semi-structured interview which he thought were relevant to the study. Finally, as other studies, the data were collected by using only two instruments which do not reflect a reality because students could have not read the questions carefully but simply circled them. Therefore, there is the danger of participants believing that they use a strategy but it might not necessarily be the case.

# 1.7. Delimitation of the Study

Although it had been better if the researcher had covered more Preparatory Schools, the researcher is limited only to Agaro Preparatory School because of time and money constraints .The study will be delimited to grade 12 students in Agaro Preparatory School 2009 E.c. This study will focus on differences in the use of English vocabulary-learning strategies by high and low achievers students, social science students and natural science students and male and female students.

#### 2. Literature Review

#### 2.6. **Definition of language Learning Strategies**

Rubin, (2007) define language learning strategies as "any sets of operations, steps, plans, routines used by the learner to facilitate the obtaining, storage, retrieval, and use of information." In a study by Segler, Pain, and Sorace (2001) states they conclude that there is no consensus on a definition of the term language learning strategies. According to Lessard-Clouston (1997) states, language learning strategies, being specific actions, behaviors, tactics, or techniques, facilitate the learning of the target language by the language learner. All language learners, needless to say, use language learning strategies in the learning process. Since the factors like age, gender, personality, motivation, self-concept, life-experience, learning style, excitement, anxiety, etc affect the way in which language learners use the same good language learning strategies or should be trained in using and developing the same strategies to become successful learners.

### 2.7. Vocabulary Learning Strategies

O'Malley and Chamot (1990), confirm that most language Learning strategies are used for vocabulary learning tasks.

Nations (2001:217) argues that a language learning strategy must:

- Involve choice, i.e. there should be several strategies to choose from
- Be complex, i.e. there should be several steps to learn.
- · Require knowledge and benefit from training.
- Increase the efficiency of vocabulary learning and vocabulary use.

Hatch and Brown (1995:373) describe five essential steps of vocabulary learning strategies. These are:

- · Having sources for encountering new words;
- Getting a clear image, whether visual or auditory or both, for the forms of the new word
- Learning the meaning of words;
- Making a strong memory connection between the forms and meanings words;
- Using the words.

Based on Schmitt's (1997) research, Catalan (2003) discusses a more concrete and detailed definition of vocabulary learning strategies. Taking into consideration the ideas of different researchers such as Oxford,(1990); Rubin (1987); Schmitt (1997); Wenden (1987), Catalan suggests the following using in the use of vocabulary learning strategies:

- To find out the meaning of unknown words
- To retain them in long-term memory
- To recall them at will, and
- To use them in oral or written mode (Catalan 2003:56).

From all above, the vocabulary learning strategies use is the knowledge to use

Strategies to find out and memorize meaning of unfamiliar words and retrieve when needs arise whether in oral or written aspects.

#### 2.8. The Importance of Vocabulary and Vocabulary Strategies

Vocabulary conveys meaning which ensures an effective communication. This is to say that words are the basic unit of a language form without which one cannot communicate effectively or express ideas (Krashen, 1998) states:

Vocabulary is basic to communication. If acquirers do not recognize the meanings of the key words used by those who address them, they will be unable to participate in the conversation. And if they wish to express some ideas or ask for information, they must be able to produce lexical items to convey their meaning.

Similarly, Wilkins (1982:134) writes "Very little can be conveyed without grammar but nothing can be conveyed without vocabulary."

Vocabulary is also very indispensable for the acquisition process. Cameron (2001: 82) states "Vocabulary has been considered as a major resource for language use." Early foreign language learning offers the chance for learners to build up a solid core of words useful for further learning. Regarding the importance of vocabulary, McCarthy (1990: VII) states that:

No matter how well the student learns grammar, no matter how successfully the sounds of L2 are mastered, without words to express a wide range of meanings, communication in an L2 just cannot happen in any meaningful way.

Harmer (1991:53) also writes "If language structures make up the skeleton of language, then it is vocabulary that provides the vital organs and the flesh." An ability to manipulate grammatical structure does not have any potential for expressing meaning unless words (vocabularies) are used.

Therefore, word knowledge is an essential component of communication and it is important for both production and comprehension in a foreign language, Seal (1991).

## 2.9. Strategies in Vocabulary Learning

There are a variety of learning strategies that learners can use to improve their vocabulary learning. There is no best strategy as students may have preference to one over another. Some strategies may be good for some students at certain level. The same strategy which works well to some students may not be enjoyed by others. For this reason, much has been written about the strategies learners can use to develop their knowledge of vocabulary and guide them how the words work together with other words to perform meaningful communication Schmitt and McCarthy, (1997).

# 2.10. Classification of Vocabulary Learning Strategies

Many language researchers have attempted to develop classification of language learning strategies (Wenden and Rubin, 1987; O'malley et.al 1985; Oxford 1990; Stern 1992). Oxford (1990), Gu and Johnson (1996), Schmitt (1997) and Nation(2001). for example ,Oxford(1990) attempts to present classification that makes distinction between 'direct strategies' (working with the language itself) and 'indirect strategies' (general management of learning). Below is a summary, and brief discussion by Gu and Johnson (1996).

Direct strategies are divided into three subclasses:

1.1.Memory strategy (strategies to store and retrieve aspects of the target language),

- 1.2.cognitive strategies (strategies for using the language and for understanding and
- 1.3. Compensation strategies (strategies for using the language despite gaps in knowledge).

Indirect strategies include metacognitive strategies (strategies for planning, organizing and evaluating learning), affective strategies (Strategies for approaching the task positively), and social strategies (strategies for working with others to get input and practice).

According to Gu and Johnson (1996) second language vocabulary learning strategies include

#### Metacognitive regulation

Plan making Selective attention Learner autonomy Reviewing/Testing

#### Cognitive strategies

**Memorization** includes guessing strategies, association, note-taking, imagery, word formation, Contextualization, dictionaries strategies, Rehearsal, encoding,

Gu and Johnson's (1996) metacognitive strategies entail selective attention Learner autonomy Reviewing/ testing. Second language learners who employ selective attention strategies know which words are important for them to learn and are essential for adequate comprehension of a passage.

**Cognitive strategies** consist of guessing strategies, skillful use of dictionaries and note-taking strategies, learners using guessing strategies draw upon their background knowledge and use of linguistic clues like grammatical structures of a sentence to guess the meaning of a word.

Classification of Gu and Johnson's (1996) and Schmitt (1997) vocabulary learning strategies is summarized in the following table.

**Memory strategies** are classified into rehearsal and encoding strategies. Encoding strategies encompass such strategies as association, imagery, visual, auditory, semantic and contextual encoding as well as word structure (i.e. analyzing a word in terms of prefixes, stems, and prefixes).

	Strategies	No of items
	Beliefs	6
1	Metacognitive Strategies	19
1.1	Plan making	4
1.2	Selective attention	4
1.3	Learner autonomy	6
1.4	Reviewing/Testing	5
2	Cognitive Strategies	37
2.1	Memorization	21
2.1.1	Repetition	6
2.1.2	Association	6
2.1.3	Imagery	2
2.1.4	Word formation	2
2.1.5	Grouping	2
2.1.6	Contextualization	3
2.2	Guessing	4
2.2.1	Immediate context	2
2.2.2	Wider context	2
2.3	Dictionary use	9
2.3.1	For comprehension	4
2.3.2	Elaborate use	5
2.4	Note taking	4
2.4.1	Meaning oriented	2

#### Categories of Vocabulary Learning Strategies and Items

2.4.2	Use oriented	2
3	Social /Affective Strategies	7
3.2	Social activities	2
3.2.	Affective control	5
	Total	70

Source: Fan (2002) and Gu and Johnson(1996)

# 3. Research design and methodology

The design of the research, source of data, sample of the population and sampling techniques, instruments and procedures of data collection, and method of data analysis are stated hereunder.

#### 3.6. Research Design

In this research, descriptive type of research design which involves both quantitative and qualitative techniques will be employed. These techniques are chosen because they can provide information concerning the status of the current practices of vocabulary learning strategies in the preparatory school. Therefore, both qualitative and quantitative techniques help the researcher to draw valid conclusions for advance planning of the methods to be adopted for collecting the relevant data and both techniques will be used during analysis.

#### **3.7.** Source of Data

The sources of data will be all two groups of grade 12th students at Agaro Preparatory School. According to the information from the school, in the 2017 academic year, there are 164 grade twelve students. These are taken as the population of the study. Depending on their academic performance of their first semester, 25% (high achievers and 25% low achievers students) will be taken as a sample the study.

#### 3.8. Sample and Sampling Techniques

Agaro preparatory school is selected purposively based on cost, time and availability of resources for the study. The researcher also decided to choose grade twelve students for three reasons. The first reason is that the respondents at this grade level have much more experience in using the language to learn English language and other subjects. The fact that the researcher had familiarity with the students, teachers and the school administration is the second reason. This familiarity would help the researcher to have access to documents needed for the study. The third reason is that the researcher didn't come across an empirical study conducted on differences of vocabulary learning strategies at the selected school. Among a lot of teachers in the school, the researcher has decided to use English language teachers as a sample for interview.

#### 3.9. Subjects

In this study, in looking at, (high achievers and low achievers, Natural science and social science and male and female differences, the researcher will choose at random equal number of male and female students from each section and stream). Of the total 4 classes (two social and two natural) sections (A-D), the researcher will choose 25%. They all will participate for the University entrance examination in the coming June, 2009 E.C.

#### 3.10. Data Collection Instruments

#### **3.10.1. Questionnaire**

The instrumenst used for collecting data for this study is a questionnaire ,focus group discussion and interview. (See Appendix A,).The questionnaire consisted 74 items of vocabulary learning strategies. Vocabulary learning questionnaire adapted from that of Gu and Johnson (1996) will be used. Both focus group discussion and interview will be also used. After being told the purpose of the questionnaire they will be encouraged to respond to each item in the questionnaire honestly. Finally, it will be collected and analyzed.

#### Interview

The researcher will interview students from each stream. To have qualitative data and to check the data from the questionnaire He will also interview all of his colleagues who teaches grade 12<sup>th</sup> students. The interview will revolve around the biggest problem in their teaching.

It will help to obtain information from the Teachers' whether they help the students' usage of vocabulary learning strategies, and which types of strategies being used in EFL classes.

#### **3.5.** Methods of Data Analysis

By means of SPSS the data from questionnaire will be analyzed quantitatively. An independent T-test will be used to compare the differences and to answer research question 1, 2 and 3. The data which collected by interview was analyzed qualitatively. Finally, based on the finding, conclusions will be drawn and recommendations will also be forwarded.

# 4. Time and Budget Breakdown

# 4.1. Budget Breakdown

No	Items	Unit price		Total	
			Quantity	Birr	Cen
1	Duplicating paper	120	3	360	00
2	CD	8	3	24	00
	Per dium for cooperator	100	82	8,200	00
3	Flash	160	1	310	00
4	Pen	5	24	200	00
5	Pencil	1.5	4	12	00
6	Typing	60 x 5 page	6	1800	00
7	Photocopying			2000	00
8	Binding			150	00
9	Transportation			3000	00
10	Note book	1		150	00
11	Mobile communication			400	-
12	Contingency			1000	00
Total	1			27,750	00

# 4.2. Work Plan /Time line/

No.	Task	Duration
1	Preparing proposal December	December
2	Submitting the first draft of proposal	January

	<b>D</b> 1
Taking comments and correction on the proposal	February
Rewriting the proposal and submitting final draft	February
Defending thesis Proposal	February
Preparing questionnaires	March
Distributing questionnaires	March
Collecting questionnaires	April
Data analysis	April
Drawing conclusion	May
Writing research draft	May
Submitting the first draft to advisor	May`
Taking comments and writing the final report	May
Rewriting the final draft submitting	June
Defending thesis	June
	Defending thesis Proposal         Preparing questionnaires         Distributing questionnaires         Collecting questionnaires         Data analysis         Drawing conclusion         Writing research draft         Submitting the first draft to advisor         Taking comments and writing the final report         Rewriting the final draft submitting

# References

Abebe G/Tsadik. (1997). Strategies of Vocabulary Learning employed by first year students of

AAU of Freshman Learning English as a Second/Foreign Language. Unpublished PhD.Thesis Submitted to School of Graduate. Addis Ababa: Addis Ababa University.

AlemuHailu. (1994). High School Teachers' Attitudes Towards An Awareness Raising

Approach to Vocabulary Teaching. Unpublished MA Thesis. Addis Ababa: Addis Ababa University

Ahmed, M.O. (1990). Vocabulary Learning Strategies: In Beyond Words, 3-14. Paul Meara (ed). London: CILT.

Atkinson, M., Britain, D., Clahsen, H., & Spencer, A. (2009). Linguist and introduction. New York: Cambridge University Press.

- Catalan, R.M. (2003). Sex differences in L2 vocabulary learning strategies. International Journal of Applied Linguistic, 13 (1), 54-77.
- Chamot, & Robbins, J. (2006). The learning strategies handbook. New York: White Plains, Pearson Education.
- Cohen, A. (2003). Strategy training for second language learners. Eric Digest. Washington: Centerfor Applied Linguistics.
- Cohen, A. D. (2009). The use of verbal and imagery mnemonics in second language vocabulary learning. Studies in Second Language Acquisition, 9: 43-62.
- Cohen, A. D. (2008). Language learning: Insight for learners, teachers, and researchers. Boston.
- GetinetGidey, (2008). Vocabulary-learning strategy use: The case of high and low achiever students in Gondar College of teacher education. (Unpublished master thesis), Addis Ababa University, Ethiopia.
- Gu, Y. & Johnson, R. K. (1996). Vocabulary learning strategies and language learning outcomes. Language Learning, 46(4), 643-679.
- Hatch, E and Brown, C. (2005). Vocabulary, Semantics and Language Education. Cambridge:

JelanAman (1999). Vocabulary Learning Strategy of Student of English with Particular

Reference to Grade 11. Unpublished MA. Thesis. Addis Ababa University

- Lawson, M. J., and Hogben, D. (1996). The vocabulary-learning strategies of foreign-language students. Language Learning, 46 (1): 101-135
- O'Malloy, et al. (1990). Learning Strategies Used by Beginning and Intermediate ESL Students. Language Learning. 35(1):21-46).
- SeteganMayew. (2007). Investigating Vocabulary Learning Strategies Employed By Somali-Speaking Students: Preparatory Classes in Focus. Unpublished MA. Thesis. Addis Ababa University
- Schmitt, N. (1997). Personal communication at 31st IATEFL Conference, 2-5 April 1997, Brighton, UK.

Zhang, Y. H. (2011). The use of vocabulary learning strategies by good and poor language learners: A case study of Chinese non-English major sophomores. (Unpublished master thesis), Kristianstad University, Sweden.

Liu, Z. L. (2010). A study on English vocabulary learning strategies for non-English majors in

Independent college. Cross-Cultural Communication, 6(4), 152-164.

A. Maley, (1986) "Series editors' preface," in Vocabulary, J. Morgan and M.

C. B. Zimmerman, (1997) "Do reading and interactive vocabulary instruction make difference? An empirical study," TESOL Quarterly, vol. 32, pp. 121-140.

E. Tarone, (1983) Strategies in Interlanguage Communication, London: Longman.

H. Jackson and E. Z. Amvela, (2000) Words, Meaning and Vocabulary: An Introduction to Modern English Lexicology, London: Cassell.

International Journal of Languages, Literature and Linguistics, Vol. 1, No. 1, March 2015

J. M. O'Malley and A. U. Chamot, (1990) Learning Strategies in Second

J. Rubin and A. Wenden, (1987) Learners Strategies in Language Learning, New Jersey: Prentice-Hall International.

Language Acquisition, New York: Cambridge University Press.

learning," Language Teaching and Linguistics Abstracts, vol. 13, pp. 221-246.

M. Williams and R. L. Burden, Psychology for Language Teacher: Social Constructivist Approach, Cambridge: Cambridge University Press, 1997.

M. J. McCarthy, (1990). Vocabulary, Oxford: Oford University Press.

N. Schmitt and M. MaCarthy, (1997). Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy, Cambridge: Cambridge University Press.

P. Meara, (1980) "Vocabulary acquisition: A neglected aspect of language

P. Mingsakoon, "A comparative study of vocabulary learning strategies between mattayomsuka six students in science and arts programs at Hunkapittayakom school, Chainat province/ PajonsakMingsakoon," Bangkok: Mahidol University, 2003. N. Mongkol, (2008)"A study of vocabulary learning strategies of the first and second year students from English department at PhetchaburiRajabhat

R. Oxford, (1990) Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know, New York: Newbury House Publisher.

Rinvolucri, Eds. Oxford: Oxford University Press.

T. Hedge,( 2000) Teaching and Learning in the Language Classroom, Oxford: Oxford University Press.

V. F. Allen, (1983) Techniques in Teaching Vocabulary, New York: Oxford University Press.

#### Appendix A

#### Questionnaire For students English Version

#### Dear Students,

The objective of this study is to investigate vocabulary-learning strategies employed by High and low achiever students of grade 12 preparatory classes. It will be used for the purpose of the researcher's MA thesis to be submitted in partial fulfillment of the requirement of the Master of Arts in English as a foreign language. Your data will never be used for any other purposes.

Each statement has five options to choose from. There are (Extremely not true of me, Usually not true of me, Somewhat true of me, Usually true of me, Extremely not true of me). These are provided in the columns right in form of the statement and are represented by number ranging from 1-5 as follows:

- 1. Extremely not true of me
- 2. Usually not true of me
- 3. Somewhat true of me
- 4. Usually true of me
- 5. Extremely not true1.

Please read each statement very carefully and then put a tick ( $\sqrt{}$ ) against each statement to indicate how often you use the strategies described to learn English vocabulary. Answer in terms of how well the statement describes you. Do not answer as what other people think. There are no right or wrong answers, and you are not evaluated based on your responses. Work as quickly as you can without being careless. If you have any questions, let the researcher know immediately.

Thank you for your Co-operation.

The researcher

	Categories of VLSs	No	Types of Vocabulary Learning Strategies	-	1 2	3	4	5
		1	Vocabulary learning demands no creativity.		_			
		2	I'm not interested in learning vocabulary.					
	Beliefs	3	I derive sense of success from vocabulary learning.					
		4	I find vocabulary learning is very interesting since I like guessing meanings from contexts.					
		5	I find vocabulary learning very interesting because I need using my head.					
		6	I feel fun in learning vocabulary since it needs me to work out in various way					
	Plan making	7	I make plan for vocabulary learning.					
		8	If the outcome of my vocabulary learning plan is not satisfactory, I will modify it.					
		9	I learn certain amount of new words at regular time.					
		10	I will not forget the words I have learned before while learning new words.					
		11	I know which words are important for me to learn.					
M E		12	When I come across a new word, I know whether I need to remember it or not.					
T A C O	Selective attention	13	I will underline or take down those words I consider important in my learning.					
		14	I will pay more attention to those words that are essential for comprehending a passage.					
G N		15	I look up those words that I'm interested during my reading					
Ι	Learner Autonomy	16	Besides textbooks, I read other English materials that fall under my interest.					

T I V E			17 18 19 20 21 22 23	I only learn those that my English teacher requires of us to learn. (Reversed value)         My English vocabulary is mainly from English class and my homework. (Reversed value)         I often watch English TV programs or listen to English radio programs         I try to remember the new words when playing English games (including computer games)         I buy some vocabulary books and learn a lot from them.         I learn English songs and remember new words in them			
			24 25 26 27	I often practice oral translation between English words and their L1 equivalents I install electronic vocabulary application on my mobile and review the words in it when time is available. I often cooperate with my classmate to test the vocabulary we have learned Only before examination I review the meaning of the words I have learned.			
		Repetition	Oral Visual	28 29 30 31	When I try to remember a word, I mainly repeat its pronunciation in my mind.         I memorize its spelling according to its pronunciation         When I try to remember a word, I mainly write it repeatedly.         I write both the new words and their L1 equivalents repeatedly to remember them.		
C o g	M e m o r	Ass o c i a t	Combined Phonolog ical Morphol ogical	32 33 34 35 36 37 38	<ul> <li>When I try to remember a word, I read and write it repeatedly.(Oral+Visual)</li> <li>I write the word while listening to them on the tape.(Auditory +Visual)</li> <li>When I remember a new word, I associate it with other English words that sound similar</li> <li>When I remember a new word, I associate it with L1 words that sound similar.</li> <li>When I remember a new word, I associate it with other English words that share a similar part in spelling.</li> <li>I learn by analyzing words using prefixes, stems(roots)and suffixes.</li> <li>When I remember, I associate it with several L1 words that share the same meaning (eg. Agenda,</li> </ul>		
		i	Seman	38	When I remember, I associate it with several L1 words that share the same meaning (eg. Agenda, alcohol, broadband, brushes.)		

		on	tic	39	I remember by associating it with other English words that share the same or opposite meaning (Happy-glad, happy-sad)			
	i		Imagery	40	I act out a word in order to remember it better. (physical action, e.g. for the word <b>laugh</b> – by laughing)			
	Ζ			41	I create a mental image of the new word to help me remember it. (Mental Image)		$\square$	
	a		Word		. I carefully study word formation rules in order to remember more words.			
	t	F	ormation	43	I learn the commonly used prefixes, suffixes and stems by heart.			
	i	(	Grouping	44	I group the words based on synonyms versus antonyms when remembering them.			
				45	I group the words related to a topic together when memorizing them. (Topics)			
	0	<b>C</b> (	. 1	46	I remember a new word, by making up a sentence with it			
	n	Contextualization		47	When I remember a new word, I recall the context where the new word occurs.			
				48	I remember words better when I put them in contexts			
	50		~	49	I use of my general knowledge of the words when guessing the meaning of a word.			
	sing		er Context	50	I check my guessed meaning against the wider context to see if it fits in.			
	Guessing		ng linguistic s	51	I use the grammatical structure of a sentence when guessing the meaning of a new word.			
		cues		52	I make use part of speech of a new word when guessing its meaning.			
n	Dictio	For comprehe		53	When I meet a new word, I write it down and look it up after finishing reading.			
•	n O		For comprehension	54	When I see an unfamiliar word and prevent me from understanding a whole sentence or even paragraph, I look it up.			
1	U			55	When I want to confirm my context guess about a word, I look it up.			
4	nary U			56	I only look up those words that are crucial to the understanding of the whole passage.	1		
t	s	I	Elaborate	57	I write down the new words I look up along with their meanings and sample sentences			
1	E		Use	58	. When I want to know the usage of a word which I have already some knowledge, I look it up			
T	L			59	When I look up a new word, I pay attention to its English and L1 explanation			
V				60	When I get another new word in the definitions; I look up this word as well.			
				61	I make conscious efforts to memorize the word when I look it up	1	$\square$	
	Note	]	Meaning	62	I take down the words I look up in the dictionary along with L1 equivalents.			

	taki	Oriented	63	I take down synonyms and antonyms of a word together.		
e	n	Use	64	I make a note when I see a useful expression or phrase.		
	g	Oriented	65	I take down grammatical information about word when I look up.		
Soci	Social strategies		66	I try to communicate with my local mates and other classmates		
al			67	Sometimes I write English letters if the receiver knows English (English email)		
strat			68	I concentrate on vocabulary study.		
egies			69	. When I try to remember a word, I remind myself that I have a good memory.		
			70	When I can't recall a learned word, I often remind myself not to get upset.		
			71	When vocabulary learning outcomes are not satisfactory, I will encourage myself		
			72	I do not get upset when encountering a complex new word.		

# Appendix B

# Questionnaire For students Afan OromoVersion

Ca	tegories of VLSs	No	Types of Vocabulary Learning Strategies	1	2 3	3 4	5
		1	Jechoota Afaan Ingilizii barachuun wanta Haaraa uumuu hin banbaardu				
	Beliefs	2	Jechoota Afaan Ingilizii barachuuf,fedhii hin qabu.				
			Barnoota jechoota Afaan Ingilizii irraa miira milkaa'inaan argadha.				
			Hiika jechoota Afaan Ingilizii akkaataa galumsa isaaniitiin tilmaamuun waanin hubadhuuf,barachuun baay'ee nagammachiisa.				
		5	Dandeettii waa yaadachuu kootii fayyadamuuf fedhii waanin qabuuf,Barnoota jechoota Afaan Ingilizii barachuun natti tola.				
		6	Maloota adda addaa hedduu fayyadamee hiika jechootaa akkan sakatta'u waan carraa naa banuuf, Barnoota jechoota Afaan Ingilizii barachuun gammachiisaa dha.				
m		7	Jechoota Afaan Ingilizii karoorsuudhaanan baradha.				
e	Plan making	8	Jechoota Afaan Ingilizii barachuuf karoorrin baafadhebu'aan isaa quubsaa yoo hin taane,irra deebi'uudhaa nan foyyeessa.				
t	i tan making	9	Jechoota Afaan Ingilizii muraasa yeroo sagantaa idilee keessattan baradha.				
a		10	Yeroo sagantaa idilee Barnootaatti jechootan Afaan Ingilizii kanaan dura baradhe hin erraanfadhu.				
c		11	Jechoota Afaan Ingilizii isaan kam yoon baradhe bu'aa (faayida) akka naaf qabu addaan baasee nanbeeka.				
0	Selective Attetion	12	Jechoota Afaan Ingilizii haaraa dubbisa keessatti namudatan isaan kamiin yaadachuu akkan qabuu fi isaan kamiin immoo yaadachuu barbaachisaa akka hin taane addaan baasee nanbeeka.				
g		13	Yeroo dubbisaatti jechoota haaraa naqunnaman faayida qabeessa ta'uu isaanii yoon hubadhe jala sararuun ykn yaadannoo irratti barreessuun hiika isaanii nan qu'adha.				

n				14	Jechoota dandeettii dhuunfaa waan tokko hubachuu kan waan tokko hubachuu koo naaf gabbisuu danda'an			
					irratti xiyyeefannoo kennuudhaan jechootan Afaan Ingilizii nanbaradha.			
1				15	Jechoota Afaan Ingilizii haaraa dubbisa keessatti qunnaman barbaachisaa ta'uu isaa yoon hubadhe galmee			
t					jechoota Afaan Ingilizii nanfayyadama.			
ι				16	Kitaaba barnootaan alatti fedhii kootiin waliin deemuu kan danda'an kanneen akka barruulee, asoosamaa fi			
1					k.k.f. dubbisuun beekumsa kiyya nangabbifadha.			
V	-			17	Barsiisaan Afaan Ingilizii jechoota isaan akkan barachuu qabu natti himan qofan baradha.			
	Learner Autonomy Reviewing/Testing Oral		itonomy	18	Caalatti jechoota kanin baradhu yeroo sagantaa idilee fi hojmanee naaf kennamu irratti.	-		
e				19	Yeroo hedduu sagantaawwan Afaan Ingilizii Televizhiiniin ykn raadiyoon tamsa'an dhaggeefachuun hiika			
				-	jechoota Afaan Ingilizii nanbaradha.			
			20	Taphawwan(games) koompiteraan moobaayilii fi k.k.f. taphachaa jechoota haaraan baradhe hin dagadhu.				
			21	Kitaaba galmee jechootaa muraasa bitadheen jechoota haaraa hedduu irraa baradha.				
				22	Sirboota Afaan ingilizii barachuun jechoota haaraa achi keessa achi keessatti argaman nan yaadaha.	+		
-			23	Jechoota Afaan Ingilizii sagantaa idilee baradhe yeroo hunda irra deebi'uun nanqu'qdha.				
			24	Yeroo hedduu garaagarummaan jechoota Afaan Ingilizii fi afaan dhalootaa gidduutti hiikkaa(oral translation) shaakala nan taasisa.				
			25	Appilikeeshiiniiwwan hiikaa jechoota Afaan Ingilizii bilbila moobaayilii kiyya irratti fe'uun yeroo	-+		$\vdash$	
	Day	Reviewing/Testing		25	barbaachisaa ta'ee argametti hiika jechootaa n an baradha.			
	Rev			26	Yeroo hedduu hiikaa jechoota haaraa baruudhaaf,barattoota daree kootii waliin hammam akka hubanne	+	-	
				20	beekuuf, dabaree dabareen walqormaatna.			
				27	Jechootan kanaan dura baradhe qormaata qofa duratti irra deebi'ee qu'achuun hiikaa isaanii hubadha.			
			Oral	28	Irra caalaatti akkaataa maloottan jechoota itti sagaleessan sammuu keessatti irra deebi'uudhaan nan baradha.	+		$\vdash$
				29	Akkaataa jechoota itti barreessan haala sagaleessuu isaanii irratti hundaa'uun nan yaadadha.	+		$\vdash$
~		u	Visual	30	Caalatti jechoota irra deebi'uun yoon barreesse nan yaadadha.	+	_	$\square$
C		titio	visuai	30	Caalatti jeenoola ilta deebi uuli yoon barreesse han yaadadha.			
•		Repetition		31	Jechootan haaraa fi hiika isaanii irra deddeebi'uun Afaan jalqabaan yoon barreessu nan yaadadha.			
0	M	R	Combine	32	Irra deddeebi'uun dubbisuu fi barreessuudhaan hiika jechootaa nan yaadachuuf nan yaala.(oral +visual)			
a	e		d	33	Sagalee Kaaseettii irraa dhaggeefachaa barreessuun nan baradha.(auditory+visual)			
g		a	Phonolo	34	Jechoota Afaanichaa kanneen biro waliin sagalee walfakkaataa qaban walitti firoomsuun nan baradha.			
	m	<b>Ass</b> ocia	gical	35	Jechoota Afaan jalqabaa waliin sagalee walfakkaataa kanneen qaban walitti firoomsuun (fkn. Jecha Afaan	+		
								<u> </u>

		1			Ingilizii ''shy'' jedhamu jecha Afaan Oromoo ''Shaayii'' jedhuun walitti firoomsuun.	$\neg$	
	0		Morphol	36	Jechoota Afaan Ingilizii kanneen biro waliin akkaataa barreeffama isaaniitiin kan walfakkaatan walitti	-+	
	r		ogical	30	firoomsuun hiika jechoota haaraa nan baradha.		
	L		Ogical	37	Maxxantoota (duraa, boodaa fi hundee jechootaa) fayyadamuun hiika jechoota Afaan Ingilizii		
				57	nanbaradha.(fkn.Un-break-able = Unbreakable)		
			~ .	38	Jechoota Afaan jalqabaa waliin hiika walfakkaataa kan qaban walitti firoomsuun Jechoota Afaan Ingilizii nan		
			Semanti		yaadadha.(fkn.Broadband,Agendaa,Alkoohoolii fik.k.f.)		
	1		С	39	Hiika Jechoota haaraa Afaan Ingilizii waliin tokko ta'anii fi faallaa ta'an waliin walitti fiduudhaan		
	z	Imaging		10	nanyadadha.(fkn.Happy-glad,happy-sad)	+	
		Imagery		40	Gocha jechichi ittiin ibsamuu danda'u (act out) raawwachuun hiika jecha haaraa sana nanyaadadha.(fkn. jecha Afaan Ingilizii laugh kolfuudhaan)		
	a			41	Hiika Jechoota haaraa sana kan bakka bu'u sammuu kiyya keessatti fakkii isaa uumuun hiika isaa	_	
n i	t			71	nanyaadadha.		
		Word		42	???????????????????????????????????????		
	1	Formation		43	Maxxantuuwwan bebbeekamoo (duraa, boodaa fi hundee jechootaa) irra deddeebi'ee qu'achuudhaan qalbii		_
1	0				kiyyatti nanqabadha.		
4		Grouping		44	Jechoota garee hiikni isaanii walfakkaatuu fi faallaatti qoqqooduun nanyaadadha.		
l	n			45	Mataduree jechootni keessatti baratamaniin walitti fiduun nanbaradha.		
•		iz	S Making	46	Jechoota hima keessatti galchuun yeroon fayyadamu hiika isaanii nanyaadadha.		
1		tual n	Contextralizion Gother contex	47	Jechoota haala qabiyyee kam keessatti akkan arge xinxaluun (fkn.Fuula kitaabaa,beeksisa qarqara daandii		
L		textuation	contex	40	gabatee gurraacha fi k.k.f.) irratti isaan barreeffaman yaadachuun.	$\perp$	
		Con		48	Hiika jechootaa akkaataa galumsa isaaniitiin (context) fayyadamee yeroon tilmaamu haala foyyee qabuun nanyaadadha.		
$\mathbf{V}$				49	Beekumsa waliigalaa(general knowledge)kiyya fayyadamuun Hiika Jechoota Afaan Ingilizii nantimaamuun	+	
		Wider	Context	49	nanbaradha.		
e	-			50	Beekumsa waliigalaa(general knowledge)kiyya fayyadamee Hiika Jechootaan Afaan tilmaame sirrii ta'uu isaa	-	
	Guessing	<b>.</b>			nanmirkaneeffadha.	$\perp$	
	less	•	linguistic	51	Caaseffama seerluga himaa fayyadamuun Hiika Jechootaan Afaan Ingilizii nantilmaama.		
		cues		52	???????????????????????????????????????		
	Di	Fa	)r	53	Jechoota haaraa dubbisa keessatti namudatan yaadannoo irratti barreessuudhaan ergan xumuree booda galmee jechoota afaan Ingilizii fayyadamuudhaan hiika isaa nan barbaada		
				54	Jechoota haaraan hubachuuf nama rakkisan dubbisa keessatti yoo naqunnamanii fi yaada waliigalaa himichaa		+ 1
		compr	ehension		keessumattuu yaada keeyyatichaa akkan hin hubanne yoo nataasise galmee Jechootaan Afaan Ingilizii		
					nanfayydama.		

	0					<del></del>	
	С		55	Hiika jechootaa akkaataa galumsa isaaniitiin (context) tilmaame galmee Jechootaan Afaan Ingilizii fi Afaan			
	_			jalqabaa(English-Oromo dictionary) fayyadamee nan mirkaneeffadha.			
	tion		56	Jechoota yaada waliigala dubbisichaa hubachuuf nagargaaran qofaafan galmee Jechootaan Afaan Ingilizii			
				fayyadama.			
	а		57	Jecha haaraadhaaf galmee Jechootaan Afaan Ingilizii yeroon fayyadamu fakkeenya jechichi himaan ibsame		$\square$	
		Elaborate	• •	waliini.			
	nary		58	Jecha tokkoo akaataa itti fayyadama isaa hanga tokko hubannoo kanin qabu yoo ta'e,galmee jechootaa			
	U	U	50	nanfayyadama.			
		S	59	Hiika jecha haaraadhaaf galmee Jechootaan Afaan Ingilizi fi Afaan jalqabaa walcinatti xiyyeefannoo kenneen	-		
	S	e	0,	baradha.			
	F	e	60	Hiika jecha tokkoo osoon barbaaduu jechi haaraan kan biraa hiika sana keessatti yoo naqunname itti	-		
	E			dabalataan hiika jechichaaf galmee jechoota afaan Ingilizii fayyadamuun nanbaradha.			
	Note taking		61	Galmee jechoota afaan Ingilizii fayyadamuun jechan hubadhe yaadachuuf,carraaqqii si'oomina qabu		+	
			01	nantaasisa.			
			(0)			++	
		Meaning	62	Hiika jechootaa galmee jechoota afaan jalqabaa irraa hiika isaanii barreeffachuudhaan nan baradha.			
		Oriented	63	Hiika jechichaan walfakkaatuu fi faallaa isaa barreessuudhaan nan baradha.			
	tal	Use	64	Ibsawwan (expression) fi gaaleewwan faayida qabeessa ta'n yeroo naqunnaman yaadannoo kiyya irrattan			
	ote	Oriented		galmeeffadha.			
	ž		65	Odeefannoo waa'ee caas-luga jechichaa yaadannoo qabachuun jechoota Afaan Ingilizii nanbaradha.			
	Social	Activities	66	Hiriiyoota naannoo kootii mana barumsaa tokkotti barannu waliin dubbachuuf nan yaala.		+	
			67	Yeroo tokko tokko hiriyoottan kiyya afaan Ingilizii hubachuu danda'aniif xalayaa fi Imeeliin yaada	-		
				waljijiirra.			
Social strategies			68	Jechoota afaan Ingiliziif xiyyeefannoo guddaa kennuudhaan nan qu'adha.			
cia teg	þ		(0)	Sammuu dandeettii waa yaadachuu qabu waanan qabuuf, hiika jechootaa nanyaadadha.	+	+	
Social rategie	Afl	ective Control	69	Sammuu dandeettii waa yaadachuu qabu waanan qabuur,mika jechoolaa nanyaadadha.			
st	- 11		70	Yeroon hiika jechootaa yaadachuu dadhabu of hin dhiphisu.		$\square$	
			71	Barnoota afaan Ingiliziin qabxiin kiyya quubsaa yoo hin taane ofan jajjabeessa.			
			72	Jechoota afaan Ingilizii walxaxaa ta'an yeroo naqunnaman of hin dhiphisu	+	$\uparrow \uparrow$	
						المسلم	

Appendix C

Questionnaire For students Amharic Version

	Categories of VLSs	No	Types of Vocabulary Learning Strategies	1	2 3	4	5
		1	የእንግሊዝኛ ቃላትን		2 3	+	
	M E E Selective Attent ion	2	የእንግሊዝኛ ቃላትን ለመማር ፍላጎት የለኝም።				
B E L I F s S	3	ከእንግሊዝኛ ቃላት ትምሀርት የስከታማነት ስሜትን እንናሰፋለዉ።					
	4	አዉደ-ንባባዊ (context ) ስልት  ጣጠቀምን ስለምወድ የእንግሊዝኛ ቃላትን ለጣማር ፍላንቴ በጣም የጎላ ነዉ።			-		
S		5	የማስታወስ ችላታዬን ጦጠቀም ስለምፈልግ የእንግሊዝኛ ቃላት ትምሀርትን በጣም አስፈላጊ ሆኖ አግኝቸዋለዉ።				
			የተለያዩ ብዙ ስልቶችን ተጠቅሜ ትር <i>ጉ</i> ሙን ለመፈልግ ሰለምረዳኝ የእንግሊዝኛ ቃላት ትምሀርት አዝናኝ ሆኖ አ <i>ግ</i> ኝቸዋለዉ፡፡				
	Plan making	7	እቅድ በማዉጣት የ <i>እንግ</i> ሊዝኛ ቃላትን እማራለዉ።				
		8	የእንግሊዝኛ ቃላትን ለመማር ያወጣሁት እቅድ ዉጤቱ አጥጋቢ ሆኖ ካላንኘሁት ደግሜ አሻሽለዋለዉ።				
		9	ጥቂቶቹን የእንግሊዝኛ ቃላት ትርንምን በመደበኛዉ ሰአት እማራለሁ።			1	
		10	በእንግሊዝኛ ከፍለ-ጊዜ ቀደም ስል የተማርኩትን አልረሳቸዉም።				
E		11	የትኞቹ የእንግሊዝኛ ቃላት ብማራቸዉ አስፈላጊ(ጥቅም ) ልሰጡኝ ይችላሉ የሚለዉን ለይቼ አዉቃቸዋለዉ።				
		12	በማነብበት ወቅት የሚያጋጥሙኝን አዳድስ የእንግሊዝኛ ቃላት ማስታወስ የሚጠበቅብኝንና የማያስፈልንትን አዉቃቸዋለዉ።				
Т		13	በማነብበት ወቅት ይጠቅሙኛል ብየ ያሰብኩዋቸዉን ከስሩ በማስጦር ወይም በማስታወሻዬ ?Á oFèð ∣TÎúFú« ™Ó>¬ú\$				

A		14	$\frac{1}{2^{TM}} \ll H \ll pq^{-1} GY \otimes @ (\frac{1}{2}FO\ddot{A} ) \approx \ddot{u}\dot{A} \ll \ddot{E} D \circ OH @_{\dot{C}}\ddot{A}qP @ - H \dots > \dot{u} c? \dots  @e  \approx \dot{U}OW \rightarrow WO > \neg \dot{u} $		
C		15	በማነብበት ወቅት የሚያ <i>ጋ</i> ጥሙኝን አዳድስ የእንግሊዝኛ ቃላቶች ትር <i>ጉ</i> ምን አስላጊ ሆኖ ካንኝሁት የእንግሊዝኛ ሙዝንበ-		
Ο			ቃላትን እጠቀማለዉ።		
G		16	ከሞማርያ		
N			በማንበብ እዉቄቴን አዳብራለዉ።		
Ι	Learner Autonomy	17	የእንግሊዝኛ ትምሀርት  ምምሀር እንድማራቸዉ የሚፈልጉትን ቃላት ብቻ እማራለዉ።		
Т		18	በይበልጥ ቃላቶችን የሚማረዉ በመደበኛዉ ክፍለ ፇዜና ከመሚሰጠኝ የቤት ስራ ነዉ።		
Ι	() ()	19	ብዙ		
V		20	የእንግሊዝኛን ጌሞችን (በኮምፒዩተር በምባይል ወዘተ) ስመወት የተማርኩተትን የአዳዲስ ቃላት ትርጉም		
E			አስታዉሳለዉ፡፡		
		21	ጠቋት የእንግሊዝኛ መዝገ ቤ-ቃላት መጽሀፍትቶችን በመግዛት ብዙ ቃላቶችን እማርበታለዉ፡፡		
		22	የእንግሊዝኛ ዘፈኖችን በመማር አዳዲስ ቃላትን አስታዉሳለዉ: :		
		23	በመደበኛ ክፈሌ-ግዜየተማርኲትን ቃለቶች ሁልግዜ በመከለስ እማራለዉ፡፡		
	Reviewing/Testing	24	ብዙ ግዜ በእንግሊዝኛና በአፍ መፍቻዬ መካከል ያለዉን ፊቺ (oral translation) ልምምድ አደርጋለዉ፡፡		
		25	የቃላቶችን ትርጉም የያዘ አፕሊኬሽኖችን በምባዪሌ ላይ በመጫን አስፈላጊ ሆኖ ስገኝ በመጠቀም		
			የእንባሊዝኛ ቃላት ትርጉምእማራለዉ፡፡		
		26	የአድሱን ቃል ትርጉምለ ማወቅ ብዙ ግዜ ከክፍል ጓደኞቼ ጋር በ መሆን የ ተማርነ ዉን የ ቃላቶችን ትርጉም ምን		
			ያህል አንደተረዳን ለማወቅ ተራ በተራ እንገ ማገ ማለን፡፡		
		27	ከፈተና በፊት ብቻየተማርኩትን በድጋሚበመከለስ ትርጉማቸዉን እማራለዉ፡፡		
	G E Oral	28	በይበልጥ የ ቃላት አነጋገር ስልትን በእምሮዬ በመደጋገም እማራለዉ፡፡		
	Repep etition	29	የቃላት አፃፃፍን (spelling)በአነጋገር ሁነታዉላይ በመሞርኮዝ አስታዉሳለዉ፡፡		

			Visual	30	በይበልጥ ቃላትን የማስታውሰውደጋግሜበመፃፍነው፡፡		
C			v is uai	50			
				31	የአዲሱን ቃላት ትርጉምበተደጋጋሚበአፍ መፍቻ ቋንቋዬ ስፅፋቸውአስታውሳቸዋለው፡፡		
0			Combine	32	ደጋግሜበማንበብ እና በመፃፍ የቃላትን ትርጉምለማስታወስ እሞክራለው፡፡ ፡ (oral + visual)		
g			d	33	ከካሴት ክር እየሰማውበመፃ ፍ እማራለሁ፡፡ (Auditory+ visual)		
0			Phonolo	34	ከሌሎች ከእንግሊዘኛ ፊደላት ጋር ተመሳሳይ ድምፅ ያላቸውን በማዛመድ የአዲሱን ቃላት ትርጉም		
			gical		አስታውሳለሁ፡፡ (Right ,write)		
				35	የአዲሱን ቃል ትርጉም ለማስታወስ ከሌሎች ተመሳሳይ ድምፅ ካላቸው ከእፍ መፍቻ ቋንቋዬ ቃላቶች ጋር		
					በማጣመር እማራለሁ፡፡ (ለምሳሌ ''shy'' የሚለውን የእንግሊዘኛ ቃል ''ሻይ'' ከሚለው የአማርኛ ቃል ጋር		
		tion			በማዛመድ)		
	Μ	ciat	Morphol	36	ከሌሎች የእንግሊዘኛ ቃላቶች ጋር በአፃፃፋቸውየተመሳሳይነት ባህሪይ ያላቸውን በማዛመድ የአዲሱን		
	e	Association	ogical		ቃላት ትርጉምእማራለሁ፡፡		
	m	Ą		37	ቅጥያዎችን (ቅድመ፤ ድህረ እና የ ቃላት ስር (ግንድ) በመጠቀም የ ቃላትን ትርጉም እማራለሁ፡፡፡ (ለምሳሌ፡	-	
n					(un+happy=unhappy @ & 9 <sup>o</sup> un+break+able)		
•	0		G (*	38	ከሌሎች ጥቂት (የ ተወሰኑ)አፍ መፍቻ ቋንቋዬ ጋር ተመሳሳይ ትርጉምካላቸው ቃላት ጋር በማዛመድ የአዲሱን		
1	r		Semanti c		ቃል ትርጉም አስታውሳለሁ፡፡ (ለምሳሌ አጀንዳ፤አልኮል፤ ብሮድባንድ፤ ብሩሽ ወዘተ)		
	i			39	የአዲሱን ቃል ከሌሎች ተመሳሳይእና ተቃራኒ ቃላት ጋር በማዛመድ (ለምሳሌ happy-glad ወይም Happy sad)		
l	Ζ	Image	ry	40	የቃሉን ተግባራዊ (physical action) መገላጫ በመጠቀም (በመፈፀም) አሰታውሳለሁ፡፡ (ለምሳሌ ''laugh''	_	+
•	a				በ መሳ ቅ )		
	t			41	የአዲሱን ቃል የ ሚወክለው ትርጉም በአይምሮዬ በ ማሳል የ ቃሉን ትርጉም አስታውሳለው፡፡		+
$\mathbf{V}$	i	Word		42	የቃላት እርባታ ሕግን (word formation rules) ብዙ ቃላት እንዲያስታውሰኝ ዘንድ በጥንቃቄ አጠናለሁ፡፡		+
V	0	Forma	ition	43	የተለመዱቅድመ(ግንድ(ዋና ቃል)እና ድህረ ቅጥያዎችን በመሸምደድ እጣራለሁ፡፡		
e	n	Group	ing	44	ቃላትን በተመሳሳይ እና በተቃራኒያቸውነራ በመመደብ አስታውሳቸዋለሁ፡፡	+	+
				45	ከተማርኩት ርዕሰ ጉዳይ ጋር በማገናኘት ቃላቶችን አስታውሳለሁ፡፡		

	S Making	46	ቃላትን በ ዓረፍተ ነገር ውስጥ አስገብቼ ስጠቀም አስታውሳቸዋለሁ፡፡		Τ
	Contextuali S Making Other contex	47	ቃላቶችን በየትኛውሁኔታ (context) እንዳየሁዋቸውበማስታዋል የቃላትን ትርጉም አስታውሳለው፡፡ (ለምሳሌ በመንገድ ማስታወቂያ፤ በመፅሃፎችገፅ፤ በጥቁር ሰሌዳ፤ ፍላሽ ካርድወዘተ) ላይ የተፃፈን በማስታወስ፡፡		
	0	48	ዓወደ ንባባዊ ትርጉምን ስጠቀምየ እንግሊዘኛ ቃላቶችን በተሻለ ሁኔ ታአስ ታወሳ ቸዋለሁ፡፡		
50	Wider Context	49	አጠቃላይ የእወቀቴን አድማስ በመጠቀም የእንግሊዘኛ ቃላት ትርጉምን በመገመት እማራለሁ፡፡		
ssing	when context	50	አጠቃላይ እወቀቴን ተጠቅሜየገ መትኩትን የ ቃላት ትርጉም ትክክለኛ ስለመሆኑ አረጋግጣለሁ፡፡		
Guessing	Using linguistic	51	የዓረፍተ ነገር ሰዋሰዋዊ አወቃቀርን በመጠቀምየ ቃላት ትርጉምን እገምታለሁ፡፡		
Ŭ	cues	52	የንግግር ክፍልን (Parts of speeches) በመጠቀም የአዳዲስ ቃላት ትርጉምን እገምታለሁ፡፡		
Di	For	53	ያጋጠመችን አዳዲስ ቃላቶችን በማስታወሻዬ ላይ በመፃ ፍ አንብቤ ከጨረስኩ በኋላ የእንግሊዘኛ መዝገበ		T
С			ቃላትን በመጠቀምትርጉሙን እፈልጋለሁ፡፡		
tion	comprehension	54	ያልተለ መዱ (un usual) ቃላት ሲያጋጥመኝ እና ዓረፍተነገሩን በተለይየአንቀፁን ዋና ሃሳ ብእንዳልገነዘ ብ		
а	_		የ ሚያደርገኝ ከሆነ የእንግሊዘኛ መዝገበ ቃላትን እጠቀማለሁ፡፡		
		55	ዓወደ ንባባዊ ትርጉምን (context) ተጠቅሜየገመትኩት የቃላት ትርጉምለማረጋገ ተየእንግሊዘኛ በአፍ		
nary			መፍቻ ቋንቋ (L1.)መዝገበ ቃላትን በመጠቀም ትርጉሙን አረጋግጣለሁ፡፡		
		56	አጠቃላይ የምንባቡን ሃሳብ እንድገነዘብ በጣም ለጣረዳኝ ቃላት ብቻ የእንግሊዘኛ መዝገበ ቃላትን		-
			እ ጠ <i>ቀ ማ</i> ለ ሁ፡ ፡		
U		57	ለአዲሱ ቃላት የእንግሊዘኛ መዝገበ ቃላት ትርጉመን እና የዓረፍተ ነገር ምሳሌንም በመጠቀም ጭምር		1
S	Elaborate		እማራለሁ፡፡		
3	U	58	ከዚህበፊት ትርጉማቸውን በተወሰነ ደረጃ ለሚያው ቋቸው ቃላት ስለአጠቃቀሙ ግንዛቤ ለማግኘት		+
Е	S		የእንግሊዘኛ መዝገበ ቃላትን እጠቀማለሁ፡፡		
	e	59	ለአዲሱ ቃላት ትርጉም የእንግሊዘኛና የአፍ መፍቻ መዝገበ ቃላትን ትኩረት በማድረግ የእንግሊዘኛ		+
			ፊደላትን እማራለሁ፡፡		
		60	የአንድን ቃል ትርጉምየእንግሊዘኛ መዝገበ ቃላትን ተጠቅሜስፈልግ በቃሉ ትርጉም ውስጥ ሌላ አዲስ ቃል		╈
			ሲያጋጥመኝ የቃሉንም ትርጉምየእንግሊዘኛ መዝገበ ቃላት ተጠቅሜ እማራለሁ፡፡		

		7			 r				
			61	የእንግሊዘኛ መዝገበ ቃላት ተጠቅሜያወኩትን ለማስታወስ የነቃ ጥረት አደርጋለዉ፡፡					
		Meaning	62	ከመዝገበ ቃላት ያየሁትን በአፍ መፍቻዬ ቋንቋ ትርጉመን በማስታወሽሻዬ ላይ እፅፈዋለዉ፡፡					
	taking	Oriented	63	የቃላቱን የእንግሊዘኛ ተመሳሳይና ተቃራኒ ትርጉምበመፃ እማራለዉ፡፡					
	Note ta	Use	64	ጠቃሚየሆኑ የእንግሊዘኛ ገለፃዎችንና ሀረጎች ስያጋጥጮኝ በማስታወሽሻዬ ላይ እፅፈዋለዉ፡፡					
	N	Oriented	65	የ ቃላቱን ሰዋሰዋዊ መረጃዎችን በማስታወሽሻዬ ላይ የእንግሊዘኛ ቃላት ትርጉሙን እማራለሁ፡፡	$\square$				
		1	66	ከሰፈርና ከትምህርት ቤት ተማሪዎች ጋር ለመነ ጋገር እምክራለዉ፤፤	$\square$				
	So	ocial Activities	67	አንድ አንድ ግዜ የእንግሊዘኛ ቋንቋን ልገነዘቡ ለሚቸሉ ጓደኞቼ ደብዳቤ( ኢሜል በመጻፍ ሀሳቦችን					
				እንለዋወጣለን፡፡					
ial gies			68	በእንግሊዘኛ ቃላት ላይ ትኩረት በማድረግ አጠናቸዋለ ዉ፤ ፤					
Social strategies	Affective Control		69	ጥሩ የ ማስ ታወስ ችሎታ ስላለኝ የ ቃላት ትርጉምን አስ ታዉሳለዉ: ፡					
st	1 11	lective Control	70	የተማርኲትን የቃላት ትርጉም ማስታወስ ስያቅተኝ ራሴን አላሸብርም፡፡					
			71	በእንግሊዘኛ ቃላት ትምህርት አጥጋቢ ዉጤት ካላስመዘገ ብኩኝ ለተሻለ ጤት እራሴን አበረታታለዉ፡፡					
			72	ዉስብስብየሆኑ እንግሊዘኛ ቃላቶች ስያጋጥጮኝ አልሸበርም፡፡					
			71	በእንግሊዘኛ ቃላት ትምህርት አጥጋቢ ዉጤት ካላስመዘገ ብኩኝ ለተሻለ ጤት እራሴን አበረታታለዉ፡፡					

Appendix D

# **Interview for Students**

### **Interview for Students**

- 1. Do you think vocabulary is important in English learning?
- 2. Do you like vocabulary?
- 3. How do you learn vocabulary?

# Appendix E